



<p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving – Environment and Climate Change Canada / Réception des soumissions – Environnement et Changement climatique Canada</p> <p>16th Floor – Mail Room 45 Alderney Drive Dartmouth, NS B2Y 2N6</p> <p>BID SOLICITATION DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p>SOUMISSION À: Environnement et Changement climatique Canada</p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p>Title/Titre : Weather Observation Services, Moosonee, ON/ Services d'observation aérologiques et météorologiques à Moosonee, ON</p>	
	<p>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP 5000026353 – Amendment/Modification 001</p>	
	<p>Date of bid solicitation – Date de la demande de soumissions 2017-06-20</p>	
	<p>Bid solicitation closes - La demande de soumissions prend fin</p> <p>at – à 2:00 P.M. on – le 2017-06-26</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire Atlantic Daylight Savings Time</p>
	<p>F.O.B – F.A.B Destination</p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</p> <p>Jennifer Legere Email: jennifer.legere@canada.ca</p>	
	<p>Telephone No. – N° de téléphone 902-426-9940</p>	<p>Fax No. – N° de Fax 902-426-2690</p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) See herein./ Tel qu'indiqué dans l'Énoncé des travaux</p>	
	<p>Destination - of Services / Destination des services See herein./ Tel qu'indiqué dans l'Énoncé des travaux</p>	
	<p>Security / Sécurité See herein./ Tel qu'indiqué dans l'Énoncé des travaux</p>	
<p>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</p>		
<p>Telephone No. – N° de téléphone</p>	<p>Fax No. – N° de Fax</p>	
<p>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</p>		
<p>Signature</p>	<p>Date</p>	

This Amendment 001 to Request for Proposal 5000026353 is raised to address supplier inquiries as follows:

Q1: Are suppliers that are not aboriginal businesses eligible to submit a bid?

A1: This is an open opportunity. All potential bidders are encouraged to submit a bid. Bidders are advised to refer to Part 4 Section 1 (c) for further information.

All other terms and conditions remain the same.

The closing date remains unchanged.

Cette Modification 001 de la demande 5000026353 sert à répondre aux questions de fournisseurs suivantes:

Q1. Les fournisseurs qui ne sont pas des entreprises autochtones peuvent-ils soumissionner?

R1: Il s'agit d'une demande ouverte. Tous les soumissionnaires potentiels sont encouragés à soumissionner. Il est conseillé aux soumissionnaires de consulter la section 1 (c) de la partie 4 pour de plus amples renseignements.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.

La date de clôture demeure inchangée.